

# ESKUMEN LEGEGILEAK DITUZTEN ESKUALDEEN EKARPENA “SUBSIDIARIOTASUNA, PROPORZIONALTASUNA ETA *GUTXIAGO BAINA* *ERAGINKORTASUN HANDIAGOZ EGITEA*” IZENeko LANTALDEARI

## **Sarrera**

Aitortzen dugu badirela hirurogeita hamahiru eskualde, Europar Batasuneko zortzi estatutan banatuta, euren ordena konstituzionalean eskumen legegileak dituztenak eta zuzenean aukeratutako gobernu eta parlamentuak dituztenak (aurrerantzean, eskualde horiei RLEG deituko diegu). Are gehiago, RLEG batzuek errealitate nazionalak dituzte jasota euren ordena instituzionalean. EBko biztanleriaren ia %45ek eskualde-gobernu horiengan du jarrita bere konfiantza, EBk eskaintzen dituen ingurumen-, ekonomia- eta gizarte-abantailak garatzeko eta horietaz hornitzeko.

RLEGek eskumen legitimoak dituzte, alegia, dagozkien Estatu Kideen egitura politiko eta konstituzionalen egituren emaitza diren eskumen legitimoak. Eskualde horiek bete ahal izan ditzaten euren lege konstituzionaletatik eratortzen diren betebeharrak, zuzeneko inplikazioa izan behar dute legegintza-prozesuan, eta, hortaz, parte-hartzearekin lotutako beharrak hobetu egin behar dira.

## **Eskumen legegileak dituzten eskualdeen balio erantsia: zilegitasuna, eraginkortasuna, hurbiltasuna eta esperientzia.**

Europar Batasunaren Tratatuaren 4.2. artikulua araberan, EBk eskualdeen autogobernua aitortu eta errespetatu behar du:

“Batasunak Estatu Kideak tratatuen aurrean berdinak izatea errespetatuko du, eta bai estatu horien funtsezko egitura politikoari eta konstituzio-egiturari lotuta dagoen nazio-nortasuna ere, toki-eta eskualde-autonomoari dagokionetan barne (...)”

Badituzte botere eta eskumen eskusiboak, eta batzuetan, botere horiek dituen gobernu maila bakarra osatzen dute estatu kide baten.

RLEGen iritiz, Europako instituzioak, estatu kideak eta eskualdeko zein tokiko agintaritzak barne hartzen dituen maila anitzeko gobernantza lagungarria da Europar Batasuna eraginkorragoa eta gardenagoa izan dadin, europar herritarrengandik gertuago egon dadin eta haien ulergarriagoa izan dadin.

Eskumen legegileak dituzten gobernu mailen artean, RLEGak dira herritarrengandik gertuen daudenak, eta haien rol aktiboak bidea ematen du gardentasuna eta gobernantza hobetzeko, eta, gainera, parte-hartze demokratikorako aukerak eskaintzen ditu politiken formulazioan. Eskualde horietako gobernuak esperientzia politiko zabala metatu dute, bai politikoa eta bai teknikoa, eta inplikazio sakonagoa izan behar dute EBren ziklo politiko osoan. Are gehiago, eskualde-datu hobeak eskuratu beharko lituzkete EBren politikak lantzeko eta inplementatzeko, eta eskualde-gomendio espezifiko gehiago egin beharko lituzkete europar prozesu politikoan. Alde horretatik, RLEGek modu proaktiboan onartzen dituzte euren ardurak, eta prest daude EBko estatuarekin eta instituzioekin batera lan egiteko, herritarren aldeko politika eraginkorragoak formulatzeko eta abian jartzeko, hori egokitzen jotzen denean.

## **Subsidiarotasun eta proportzionaltasunaren aldeko Lantaldearentzako gomendioak**

Euskal Autonomia Erkidegoko, Brusela hiriburuko, Flandeseko, Nafarroako, Piamonteko, Salzburgoko eta Galesko gobernuek begi onez ikusten dute Europako Batzordeak subsidiarotasun eta proportzionaltasunaren aldeko Lantalde bat eratzeke hartu duen erabakia, eta EBko instituzioak animatzen dituzte RLEGekiko elkarrizketa egituratu batean sistematikoki parte hartzera. Elkarrizketa hori pragmatismoan eta ikuspegian inspiratu behar da, kontuan hartuta eztabaidatzeko, erabakiak hartzeko eta eraldaketa politikorako eragile gisa konprometitzeko duten ahalmena, hori guztia europar integrazio-prozesua indartzeari begira. Eskumen legegileak dituen gobernu garatua den aldetik, Galesko Gobernuak bere egiten ditu EB 27ko eskualde sinatzaileek egindako gomendioak, eta bere egiten du, halaber, eskumen legegileak dituzten eskualdeek EBko erabakitze-prozesuetan jokatzeko duten rola indartzearen alde egindako deia ere.

Aipatutako gobernuek maila anitzeko gobernantza eraginkorra eskatzen dute, eta uste dute RLEGek ardura konpartituta hartu behar dutela integrazio-prozesuan; horrek bermatu behar du, gainera, subsidiarotasun eta proportzionaltasun printzipioen dimentsio deszentralizatuak zehaztasunez aplikatzen direla.

Azken batean, Lantaldeak gomendio hauek kontsideratu beharko ditu:

- Goi mailako eztabaida bat antolatzea, RLEGen eta EBko instituzioen Konbentzio batera iristeko maila anitzeko gobernantza eraginkorraren inguruan. Konbentzio horrek Lantaldeak egindako lana onartuko luke, batez ere Europako Parlamentuak garatutako lana, Lamassoure Txostenak eskualde elkartuari buruz egiten dituen gomendioak barne.
- Lantalde bat eratzea, Lankidetzaren indartuagoa eta egituratuagorako esparru instituzionala aztertzeke; bertan, RLEGen eskumenak aitortuta egongo dira, eskualde elkartutzat hartuko lituzkeen estatus baten bidez. Gainera, Europako politikak eta erregulamenduek RLEGetan duten eragina aztertu beharko da, besteak beste aurrekontu- eta administrazio-eragina barne hartuta.
- Europako Batzordeak modu orekatuagoan egiaztatu behar du subsidiarotasuna, ebidentzia oinarritzat hartuta, eta erabiliko diren irizpideak lagungarriak izan beharko dira ikuspegi deszentralizatuago bat bultzatzeko.
- Eztabaida bat irekitzea, zehazteko zer baldintzatan jo dezaketen RLEGek Europako Justizia Auzitegira zuzenean, zuzeneko eta banakako inplikazioa frogatu behar izan gabe.
- Eztabaida bat egitea Europako Eskualdeen Komitearen rol instituzionalari buruz, beraren kontsultarako ahalmena hobetuz eta bere iritzia gehiago kontsideratuz, batez ere Europako kohesio-politikari dagokionez.
- Aztertu beharko da, halaber, nola tratatu daitekeen, modu egokian, Europako Eskualdeen Komitearen osakeraren izaera heterogeneoa.
- RLEGek aitortzen dute RLEG batzuek euren Estatu Kideen izenean edo haien ordezkariaren partaide gisa Kontseiluan gaur egun duten presentziaren garrantzia, eta Estatu Kide horiengana jotzen du -haien konstituzioek legegintza-eskumen eskusiboak edo konpartituak ematen badizkiete euren eskualdeei-, RLEG horiek zuzeneko parte-hartze bermatua izan dezaten Kontseiluak eskumen horiek jorrazteko egiten dituen bileretan.

• EBko Estatu Kideen eta Eskualdeetako Parlamentuen herenak hala eskatzen duenean, Europako Batzordea behartuta egon beharko litzateke EBren ekintza-proposamen bat aztertzeko edozein arlo politikotan; halaber, garrantzitsu eta egokitzen jotzen denean, legegintza-proposamen bat aurkeztu beharko luke. Batzordeak uko egingo balio ekintza abiatzeari, modu egokian justifikatu beharko luke bere erabakia.

• RLEGek eskatzen diete EBko instituzioei hiritartasun aktiboagoa eta batasun demokratikoagoa sustatu eta bermatu dezatela; eskatzen diete, halaber, EBko instituzioek errespetu handiagoa azaldu dezatela kultura-aniztasunaren aurrean eta EBren koofizialtasun estatusa duten hizkuntzen erabileraren aurrean.



# CONTRIBUCIÓN DE LAS REGIONES CON COMPETENCIAS LEGISLATIVAS A LA TASK FORCE SOBRE SUBSIDIARIDAD Y PROPORCIONALIDAD, HACER MENOS PERO DE FORMA MÁS EFICIENTE.

## **Introducción**

Reconocemos que existen setenta y tres regiones repartidas por ocho Estados Miembros de la Unión Europea con gobiernos y parlamentos elegidos directamente que cuentan con competencias legislativas reconocidas en su orden constitucional (en lo sucesivo, nos referiremos a estas regiones como RLEG). Es más, algunas RLEG representan realidades nacionales en su ordenamiento constitucional. Aproximadamente el 45% de la población de la UE confía en estos gobiernos regionales para implementar y desarrollar las ventajas ambientales, económicas y sociales que ofrece la UE.

Las RLEG detentan competencias legítimas como resultado de las estructuras políticas y constitucionales de los Estados Miembros de los que forman parte. Para garantizar que estas regiones puedan cumplir las obligaciones que proceden de sus ordenamientos constitucionales, tienen que estar directamente implicadas en el procedimiento legislativo, y debe mejorarse su participación en el mismo.

## **Valor añadido de regiones con poderes legislativos: legitimidad, efectividad, proximidad y experiencia.**

De acuerdo con el artículo 4.2 del Tratado de la Unión Europea, ésta debe reconocer y respetar el autogobierno regional:

“La Unión respetará la igualdad de los Estados Miembros ante los Tratados, así como su identidad nacional, inherente a las estructuras fundamentales políticas y constitucionales de éstos, también en lo referente a la autonomía local y regional (...)”.

Tienen competencias exclusivas, y, en algunos casos, constituyen el único nivel de gobierno en un Estado Miembro con tales competencias.

Las RLEG creen que una gobernanza multinivel que abarque las instituciones europeas, los Estados Miembros y las autoridades regionales y locales contribuye a crear una Unión Europea más efectiva y transparente, más cercana a la ciudadanía europea y que resulte más comprensible para ella.

Las RLEG son el nivel de gobierno con competencias legislativas más próximo a los ciudadanos y ciudadanas, y cuyo papel activo incrementa la transparencia, permite una mejor gobernanza y ofrece oportunidades para una participación democrática en la formulación de políticas. Los gobiernos de estas regiones atesoran tanto experiencia política como técnica, y necesitan implicarse más profundamente en el ciclo político completo de la UE. Incluso, se deberían incorporar mejores datos regionales para elaborar e implementar políticas de la UE y más recomendaciones específicas regionales en el procedimiento europeo de elaboración de sus políticas. En este sentido, las RLEG aceptan proactivamente sus responsabilidades, y se encuentran preparadas para trabajar junto con los Estados Miembros e instituciones de la UE para formular e implementar, cuando proceda, políticas efectivas en interés de la ciudadanía.

## **Recomendaciones a la Task Force sobre subsidiariedad y proporcionalidad**

Los gobiernos del País Vasco, Bruselas capital, Flandes, Navarra, Piamonte, Salzburgo y Gales, dan la bienvenida a la decisión de la Comisión Europea de implantar una Task Force sobre subsidiariedad y proporcionalidad y animan a las instituciones de la UE a que entablen sistemáticamente un diálogo estructurado con las RLEG. Dicho diálogo debe estar inspirado por el pragmatismo y la visión a largo plazo, teniendo en cuenta su capacidad para deliberar, tomar decisiones y comprometerse como agentes de transformación política, con el fin de reforzar el proceso de integración europeo. En calidad de gobierno con competencias legislativas, el Gobierno de Gales apoya los principios de gobernanza multinivel que respaldan las recomendaciones realizadas por las regiones firmantes de la UE 27 y su llamada a fortalecer el papel de las regiones con competencias legislativas en la toma de decisiones en la UE.

Los gobiernos mencionados exigen una efectiva gobernanza multinivel, en la que las RLEG asuman una responsabilidad compartida en el proceso de integración que también garantice la aplicación precisa de las dimensiones descentralizadas de los principios de subsidiariedad y proporcionalidad.

En definitiva, la Task Force deberá considerar las siguientes recomendaciones:

- La organización de un debate de alto nivel que pudiera conducir a una Convención de las RLEG y las instituciones de la UE sobre gobernanza multinivel efectiva que asuma el trabajo realizado por dicha Task Force, en particular, el trabajo desempeñado por el Parlamento Europeo, incluidas las recomendaciones del Informe Lamassoure sobre la región asociada.
- La constitución de un grupo de trabajo dedicado al análisis del marco institucional para una cooperación reforzada y estructurada en la que las capacidades de las RLEG se verían reconocidas por un estatus de región asociada. Además, se debería analizar el impacto de las políticas y de la normativa europea sobre las RLEG, incluyendo, entre otros, el impacto presupuestario y administrativo.
- Es necesario que la Comisión Europea al realizar los test de subsidiariedad los haga de forma más equilibrada y basada en la evidencia, y que los criterios que se utilicen favorezcan un enfoque más descentralizado.
- Abrir un debate que defina las condiciones en las que las RLEG puedan tener un acceso directo al Tribunal Europeo de Justicia, sin que sea necesario demostrar una afectación directa e individual.
- Un debate sobre el papel institucional del Comité Europeo de las Regiones, con un rol de consulta mejorado y una mayor consideración de sus opiniones, especialmente en lo que se refiere a la política de cohesión europea.
- También se deberá analizar el adecuado tratamiento de la naturaleza heterogénea de la composición del Comité Europeo de las Regiones.
- Las RLEG reconocen la importancia de la presencia actual en el Consejo de algunas RLEG en nombre o como parte de la delegación de sus Estados Miembros, y hace una llamada a dichos Estados Miembros, cuyos ordenamientos constitucionales asignan competencias legislativas exclusivas o compartidas a sus regiones, con el fin de garantizar la participación directa de dichas RLEG en reuniones del Consejo en las que se traten dichas competencias.

- Cuando un tercio de los Estados Miembros y de los Parlamentos Regionales lo demandan, la Comisión Europea debería tener la obligación de examinar una propuesta de actuación de la UE en cualquier área de política, y, cuando se considere relevante y apropiado, remitir una propuesta legislativa. Si la Comisión desistiera de ello, debería justificar la ausencia de acción.

- Las RLEG piden a las instituciones de la UE que promuevan y garanticen una ciudadanía activa y una Unión más democrática en la que las instituciones de la UE demuestren un mayor respeto por la diversidad cultural y el uso de idiomas con estatus de cooficialidad que existan en la UE.



# CONTRIBUTION FROM REGIONS WITH LEGISLATIVE POWERS TO THE TASK FORCE SUBSIDIARITY AND PROPORTIONALITY, DOING LESS MORE EFFICIENTLY.

## **Introduction**

Acknowledging that seventy-three regions spread across eight Member States of the European Union have governments and directly elected parliaments with law-making powers enshrined in their constitutional order (regions hereafter mentioned as RLEG). Furthermore, some RLEG represent national realities in their institutional order. Almost 45% of the EU population rely on these regional governments to develop and deliver environmental, economic and social benefits provided by the EU.

RLEG hold legitimate competencies that are the result of the political and constitutional structures of the Member States which they are part of. To ensure that these regions can comply with the obligations that come from their constitutional rules, they need to be directly involved in the legislative process and their participation needs to be improved.

## **Added value of regions with legislative powers: legitimacy, effectiveness proximity and expertise.**

According to article 4.2 of the Treaty of the European Union, the European Union must recognise and respect regional self-government:

“The Union shall respect the equality of Member States before the Treaties as well as their national identities, inherent in their fundamental structures, political and constitutional, inclusive of regional and local self-government (...).”

They have exclusive powers and competences, and, in some cases, constitute the only level of government in a Member State which has such powers.

RLEG believe that a multi-level governance involving European institutions, Member States and regional and local authorities contribute to build a more effective and more transparent European Union, closer to European citizens and more comprehensible to them.

RLEG are the level of government with law-making powers closest to citizens and whose active role increases transparency, allows for better governance and offers opportunities for democratic involvement in public policy-making. The Governments of these regions hold both political and technical expertise and need to be stronger involved in the entire EU policy cycle. Moreover, better regional data to elaborate and implement EU policies and more regional specific recommendations should be incorporated in the European political process. In this sense, RLEG pro-actively accept their responsibilities and are prepared to work together with Member States and EU institutions to shape and implement, where appropriate, effective policies in the interests of the citizens.

## **Recommendations to the Task Force for Subsidiarity and Proportionality**

The governments of Basque Country, Brussels-Capital, Flanders, Navarre, Piemonte, Salzburg and Wales welcome the decision of the European Commission to install a the Task Force for Subsidiarity and Proportionality and encourage the EU institutions to systematically

engage in a structured dialogue with RLEG. This dialogue must be inspired by pragmatism and vision, bearing in mind their empowerment to deliberate, make decisions and commit as agents of political transformation, in order to reinforce the European integration process. As a devolved government with legislative powers, the Welsh Government supports the principles of multi-level governance which underpin the Recommendations made by the signatory regions from the EU 27 and their call to strengthen the role of regions with legislative powers in EU decision-making.

The mentioned governments call for effective multi-level governance, with RLEG assuming co-responsibility in the integration process that also guarantee precise application of the decentralised dimensions of the principles of subsidiarity and proportionality.

In essence, the following recommendations hereafter are to be considered by the Task Force:

- The organisation of a high-level debate that could lead to a Convention of RLEG and EU institutions on effective multilevel governance that takes up the work done by this Task Force, particularly the work carried out by the European Parliament included recommendations in the Lamassoure Report on the Associated/Partner Region.
- The constitution of a working group devoted to analyse the institutional framework of a reinforced and structural cooperation where RLEG would have their capacities recognised by a status of Associated/Partner Region. Moreover, the impact of EU policy and regulations on RLEG, including budgetary and administrative impact, among others, should be analysed.
- A more balanced and evidence-based subsidiarity check by the European Commission is needed and the criteria to be assessed should favour a more decentralised approach.
- To open a debate to define the conditions under which the regions can have direct access to the European Court of Justice for RLEG, without being required to demonstrate direct and individual concern.
- A debate on the institutional role of the European Committee of the Regions, with improved consultation capacity and increased consideration of its opinions, especially concerning the European cohesion policy.
- An adequate address of the heterogeneous nature of the composition of the European Committee of the regions should also be analysed.
- RLEG acknowledges the importance of the current presence in the Council of some RLEG on behalf of or as part of the delegation of their Member States, and calls on those Member States, whose constitutions devolve exclusive or shared legislative competences to their regions, to ensure the direct participation of those RLEG to Council meetings dealing with these competences.
- When one third of the Member State and Regional Parliaments demand it, the European Commission should be obliged to examine a proposal for EU action in any given policy area, and, when deemed relevant and appropriate, submit a legislative proposal. Should the Commission decline to do so, it must justify the absence of action.



• RLEG asks the EU institutions to promote and guarantee an active citizenship and a more democratic Union where the EU institutions should demonstrate a wider respect for cultural diversity and the use of languages with co-official status existing in the EU.

